

# 13. O vos omnes

Antiphon at 3rd Nocturn for Holy Saturday\*  
English version by Kenneth Sterne

(O ye people)

PABLO CASALS  
(1876-1973)

Lento (♩ = c. 54)

SOPRANO

ALTO

TENOR

BASS

(for rehearsal only)

*p*

O vos o - mnes, o vos o - mnes, qui tran - si - tis per vi -  
 O ye peo - ple, o ye peo - ple that are pass - ing, are pass -

Lento (♩ = c. 54)

6

tran - si - - tis  
are pass - - ing,

*p* *mf unis.*

O vos o - mnes, qui tran - si - tis per vi -  
 O ye peo - ple that are pass - ing, pass - ing, pass -

*p unis.* *mf*

- am, qui tran - si - tis per vi -  
 - ing, that are pass - ing, pass - ing, pass -

*p* *mf*

- am, per are vi  
 - ing, are pass - - -

*p* *mf*

\* Lamentations 1: 12

11

*p* *mp* *mf* *f*

O vos o - mnes, qui tran - si - tis, qui tran - si - tis per vi - am, at -  
 O ye peo - ple that are pass - ing, pass - ing by — me and see me, be -

*p* *mp* *mf* *f*

-am, O vos o - mnes, qui tran - si - tis, qui tran - si - tis per vi - am, at -  
 -ing, O ye peo - ple that are pass - ing, pass - ing by — me and see me, be -

*p* *mp* *mf* *f*

-am, O vos o - mnes, qui tran - si - tis, qui tran - si - tis per vi - am, at -  
 -ing, O ye peo - ple that are pass - ing, pass - ing by — me and see me, be -

*p* *mp* *mf* *f*

unis. -am, O vos o - mnes, qui tran - si - tis, qui tran - si - tis per vi - am, at -  
 -ing, O ye peo - ple that are pass - ing, pass - ing by — me and see me, be -

16

*f*

-ten - di - te, at - ten - di - te, at - ten - di - te, et vi -  
 -hold and see, be - hold and see, be - hold and see and con -

*f*

-ten - di - te, at - ten - di - te, at - ten - di - te, et vi -  
 -hold and see, be - hold and see, be - hold and see and con -

*p* *f*

-ten - di - te, at - ten - di - te, at - ten - di - te, et vi - de - te, at - ten - di - te, et vi -  
 -hold and see, be - hold and see, be - hold and see and con - sid - er, be - hold and see and con -

*p* *f*

-ten - di - te, at - ten - di - te, at - ten - di - te, et vi - de - te, at - ten - di - te, et vi -  
 -hold and see, be - hold and see, be - hold and see and con - sid - er, be - hold and see and con -

21

*molto espr.*  
*mp*  
*unis.*

- de - te: si est do - lor si - cut do - lor me - us,  
- sid - er an - y sor - row, an - y sor - row as mine,

*p* *molto espr.*  
*unis.* *mf*

- de - te: si est do - lor, si est do - lor si - cut do - lor me - us, si est  
- sid - er if there can be an - y sor - row, an - y sor - row as mine, if there

*p* *molto espr.*  
*unis.* *mf*

- de - te: si est do - lor, si est do - lor si - cut do - lor me - us, si est  
- sid - er if there can be an - y sor - row, an - y sor - row as mine, if there

*p* *molto espr.*  
*unis.* *mf*

- de - te: si est do - lor, si est do - lor si - cut do - lor, do - lor me - us, si est  
- sid - er if there can be an - y sor - row, an - y sor - row, an - y sor - row, if there

*(mp)*  
*p* *molto espr.* *mf*

26

*mf*

si est do - lor si - cut do - lor me - us, si - cut do - lor me -  
an - y sor - row, an - y sor - row as mine, an - y sor - row as

do - lor, si est do - lor si - cut do - lor me - us, si - cut do - lor me -  
can be an - y sor - row, an - y sor - row as mine, an - y sor - row as

do - lor, si est do - lor si - cut do - lor me - us, si - cut do - lor me -  
can be an - y sor - row, an - y sor - row as mine, an - y sor - row as

do - lor, si est do - lor si - cut do - lor me - us, si - cut do - lor me -  
can be an - y sor - row, an - y sor - row as mine, an - y sor - row as

31

*p* *pp* *mp*

- us, si est do - lor, si est do - - lor si - cut do - lor me - us.  
mine, an - y sor - row, an - y sor - row like un - to my sor - row?

*p* *p*

- us, si - - cut do - - lor me - - us.  
mine, an - - y sor - - row as - - - mine?

*p* *p* *unis.*

- us, si - cut do - lor me - us.  
mine, an - y sor - row as - - - mine?

*p* *p*

- us, si - cut do - lor me - - us.  
mine, an - y sor - row as - - - mine?

37

*pp*

O vos o - mnes, o vos o - mnes, qui tran - si - tis per vi - - am.  
O ye peo - ple, is it no - thing, is it no - thing to you, to you?

*pp*

O vos o - mnes, o vos o - mnes, qui tran - si - tis per vi - - am.  
O ye peo - ple, is it no - thing, is it no - thing to you, to you?

*pp* *unis.*

O vos o - mnes, o vos o - mnes, qui tran - si - tis per vi - - am.  
O ye peo - ple, is it no - thing, is it no - thing to you?

*pp*

O vos o - mnes, o vos o - mnes, qui tran - si - tis per vi - - am.  
O ye peo - ple, is it no - thing, is it no - thing to you?

*pp*